

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 214

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 13. September
1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 13 septembre
1933

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — LI^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N^o 214

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 214

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. / Handelsregister. — Registre du
commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenauweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. /
Belgique: Contingentement des haussures en caoutchouc. / Postüberweisungsdienst mit
dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden jeweils am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Um rechtzeitig zu erscheinen, sollten die Aufträge spätestens am Mittwoch um 8 Uhr und Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Pour pouvoir paraître sans retard, les ordres doivent parvenir au bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3 à Berne, au plus tard jusqu'à 8 heures le mercredi et jusqu'à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis (4151)

Failli: Richoz, Alfred, ex-hôtelier, à Attalens.
Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} septembre 1933.
Première assemblée des créanciers: 22 septembre 1933, à 11 heures du jour, au bureau de l'office à Châtel-St-Denis.
Délai pour les productions: 16 octobre 1933.

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn (4254¹)

Gemeinschuldnerin: Graf geb. Bachmann, Anna, von Rohrbach, Inhaberin der Einzelfirma «Hans Graf's Witwe, Mineralwasserfabrik», Nelkenweg Nr. 1, in Solothurn.

Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Solothurn Nr. 2292.
Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1933.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. September 1933, 15 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Solothurn.

Eingabefrist: Bis und mit 1. Oktober 1933, für Dienstbarkeiten bis und mit 21. September 1933. Die Eingaben sind Wert 12. August 1933 zu berechnen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4152)

Gemeinschuldnerin: Ritter & Uhlmann Aktiengesellschaft, Elektrische Installationen und Fabrikation von Bronzewaren, sowie Betrieb aller einschlägigen Geschäfte auf dem Gebiete des Kinematographen- und Radiowesens, Clarastrasse 4, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 11. September 1933 zufolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. September 1933, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshaus, Baumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: Bis und mit 13. Oktober 1933.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 22. September 1933, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Liestal (4164)

Gemeinschuldnerin: Firma Handschin, Gebrüder, Kolonialwaren-Verretungen, Liestal.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1933.

Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G.

Eingabefrist: Bis 4. Oktober 1933.

Von denjenigen Gläubigern, welche nicht bis am 24. September 1933 schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der Aktiven ermächtigen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (4129)

Gemeinschuldnerin: Hunziker, Chemo-Werk, in Rorschach, Inhaberin: Janne Hunziker, von Basel und Mooslerau, Fabrikation chemisch-technischer Produkte.

Konkurseröffnung: 2. September 1933.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: Bis 5. Oktober 1933.

Kt. St. Gallen Konkursamt Sargans in Wangs (4270²)

Erste Auskündigung.

Gemeinschuldnerin: Firma Haeling, Pächter der Seifenfabrik Berschis A. G., in Berschis-Wallenstadt (Heinz Haeling-Luther, von Harburg [Hannover], in Berschis).

Konkurseröffnung: 1. September 1933.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. September 1933, nachmittags 2 Uhr, in der Linde in Berschis.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 16. Oktober 1933.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 6. Oktober 1933, betreffend nachbezeichnete Liegenschaften des Gemeinschuldners:

In Zürich 5:

Kat. Nr. 2571, Plan 36: Ein Wohnhaus an der Fabrikstrasse Nr. 28, assek. unter Nr. 3353 für Fr. 71,500.—, mit 2 Aron 20 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

In Kilchberg (Zürich):

Kat. Nr. 819, Plan 10: Ein Wohnhaus in Kilchberg, Rigistrasse Nr. 41, assek. unter Nr. 733 für Fr. 52,000.—, mit 1400 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Bezüglich der Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf die Grundbuchauszüge verwiesen, welche bei den Konkursämtern Zürich 5, Kilchberg und Sargans zur Aufsicht aufliegen.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (4165)

Failli: Junod, Marcel, Hôtel de l'Ours, Vers-l'Eglise (Ormonts-dessus).

Date d'ouverture: 7 septembre 1933.

Faillite sommaire, art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 6 octobre 1933.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (4130)

Failli: SCHAUD, Julien, marchand de vins, à Paudex.

Date du prononcé: 6 septembre 1933.

Première assemblée des créanciers: Mardi 19 septembre 1933, à 14¹/₂ hs., dans une des Salles du Tribunal de district, Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Délai pour les productions des créances: 13 octobre 1933.

Délai pour les productions de servitudes, immeubles sis rière la commune de Paudex: 3 octobre 1933.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (4153)
 Failli: Schreuer, Ernest, bijouterie-horlogerie, 49, Rue du Rhône, à Genève.
 Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1933.
 Première assemblée des créanciers: Vendredi 22 septembre 1933, à 10 hs., Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 13 octobre 1933.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwäht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (4268*)
Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über die Kollektivgesellschaft Birrfelder & Bruppacher, Handel und Fabrikation von elektrischen Artikeln, Bederstrasse 70, Zürich 2 (Gesellschafter: Emil Albert Birrfelder, von Möhntal, wohnhaft Zürcherstrasse 128, in Schlieren, und Hans Bruppacher, geb. 1911, von Wädenswil und Zürich, wohnhaft Sonneggstrasse 62, in Zürich 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 23. September 1933 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Höttingen-Zürich* (4272*)
Kollokationsplan, Inventaraufgabe und Offerte zur Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G.

Im Konkurse über Figi, Carlo, Kaufmann, in Zürich 7, Inhaber der eingetragenen Firma Carl Figi, Verkauf von Radio und elektrischen Beleuchtungskörpern, Forchstrasse 135, liegt der Kollokationsplan, sowie das Inventar den Beteiligten bis zum 26. September 1933 beim Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 26. September 1933 beim Einzelrichter i. b. V. des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Allfällige Beschwerden wegen Ausscheidung der Kompetenzstücke (Art. 92 Sch. K. G.) sind innert der gleichen Frist beim Bezirksgericht Zürich I. Abteilung zu erheben.

Abtretungsbegehren auf Grund des Art. 260 Sch. K. G. (inbegriffen Bestreitungsrecht hinsichtlich der Eigentumsansprüche) sind ebenfalls bis am 26. September 1933 beim Konkursamt zu stellen, dies unter Androhung des Ausschlusses im Fallo Verspätung.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (4131)
Aufgabe des Kollokationsplanes und des Inventars.

Gemeinschuldner: Dysli, Alfred, elektrische Unternehmungen, Wernerstrasse 11, in Bern.
 Anfechtungsfrist: 23. September 1933.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4154/5)
Gemeinschuldner:

1. Lehmann-Posen, René, Handel in Kolonialwaren, Burgunderstrasse 1,
2. Pewsner-Efros, Isaak, Vertrieb von Automobilkarten, Spalering 1,

beide in Basel.
 Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Untertoggenburg in Flawil* (4166)
Neuaufgabe zufolge Kollokation nachträglicher Eingaben.

Gemeinschuldnerin: Firma Büchler, A., & Co., Bureauartikel und Drucksachen, Mogelsberg.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 17. bis und mit 26. September 1933.

Ct. dei Grigioni *Ufficio dei fallimenti di Bregaglia, a Stampa* (4132)

Il supplemento alla graduatoria nel fallimento Ruinelli, Vitali, a Borgonovo, è deposto presso lo scrivente ufficio, dove i creditori interessati potranno prenderne conoscenza. Le azioni di contestazione dovranno essere introdotte davanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dalla data della pubblicazione. In caso contrario, esso si considererà come riconsentito.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Montreux* (4133)

Failli: Schupbach, Fritz, modes et nouveautés, Montreux.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites jusqu'au 23 courant. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Locle* (4167)

Failli: Perronoud, Edouard, garagiste, au Locle.
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Bern *Konkursamt Bern-Stadt* (4134)

Gemeinschuldner: Gasche, Walter, Möbeldhandlung, Viktoriastrasse Nr. 41, Bern.
 Datum der Eröffnung: 22. August 1933.
 Depositionsfrist: 22. September 1933.

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist für die Deckung der Konkurskosten hinreichende Sicherheit leistet.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Lausanne* (4135)
 Failli: Curchod, Auguste, négociant, Terreaux 15, à Lausanne.
 Date du prononcé: 6 septembre 1933.
 Délai pour avancer les frais par fr. 200. —: 23 septembre 1933.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (4136-39)
 Die Konkursverfahren über:

1. Schmid, Emil, Konfektion, Limmatstrasse 215, Zürich 5;
2. die Firma Egli & Lilienfeld, Kollektivgesellschaft, Fabrikation kunstseidener Damenunterwäsche, Kornhausbrücke 1, Zürich 5, früher Limmatplatz 7;
3. die Firma Lässig, Richard, & Co., Kommanditgesellschaft, Handel und Vertretungen in Waren aller Art, Hafnerstrasse 60, Zürich 5;
4. Suter-Grob, Samuel, Fuhrhalter, Badenerstrasse 338, Zürich 4, sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. August bzw. 5. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (4269*)

Das Konkursverfahren über die Firma Buol, Papoterie, Bahnhofstrasse 77, Zürich 1, Inhaber: Kaspar Buol-Geissenberger, geb. 1888, von Davos-Platz, wohnhaft gewesen Gotthardstrasse 53, in Enge-Zürich 2, dato Schaffhauserstrasse 57, Zürich 6, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (4140)

Gemeinschuldner: Pfister, Wilhelm, geb. 1878, von Kleindietwil (Bern), Manufakturwaren und Trikotagen, an der Halde, Wädenswil.
 Datum des Schlusses: 28. August 1933.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (4156)

Das Konkursverfahren über Ulrich-Gisin, Friedrich, Herren- und Damenschneiderei, Kannenfeldplatz 17, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilrichters am 9. September 1933 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (4141)

Failli: Englebert, Léopold, boucher, Rue de la Serre 38, à La Chaux-de-Fonds.
 Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 8 septembre 1933.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (4157)

Failli: Paquet, Henri, négociant, 3, Boulevard James Fazy, à Genève.
 Date de clôture: 8 septembre 1933.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (3901*)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse der Genossenschaft Aitenhof, Arosastrasse 5, Zürich 8, werden Dienstag, den 19. September 1933, nachmittags 2¼ Uhr, im Café Erlanger-Reifbräu, Seefeldstrasse 60, Zürich 8, öffentlich versteigert:
 Kat. Nr. 2716.

1. Ein Wohnhaus, an der Arosastrasse 5, Zürich 8, Assék. Nr. 2124 für Fr. 260,000. — assekuriert (Schätzung 1920),
 mit

7 Aren 62,4 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 255,000. —.

Kat. Nr. 2554.

2. Ein Wohnhaus, an der Arosastrasse 8, Zürich 8, Assék. Nr. 2116 für Fr. 145,000. — assekuriert (Schätzung 1928),
 mit

4 Aren 2,2 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 145,000. —.

Kat. Nr. 2552.

3. Ein Wohnhaus, an der Arosastrasse 4, Zürich 8, Assék. Nr. 2114 für Fr. 145,000. — assekuriert (Schätzung 1928),
 mit

5 Aren 52,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 140,000. —.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag haben die Ersteigerer folgende Barzahlungen zu leisten:

Bezüglich Kat. Nr. 2716: Fr. 5000. —.

> > > 2554: > 2000. —.

> > > 2552: > 2000. —.

Zürich 8, den 25. August 1933. **Konkursamt Riesbach-Zürich:**
 K. Weber, Notar.

Kt. Zürich *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (4266*)

Im Konkurse der Apéritif Telefon Vertriebs-Aktiengesellschaft «Atvag», in Zürich 6, gelangt Freitag, den 13. Oktober 1933, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur Kreuzstrasse, Schaffhauserstrasse Nr. 133, in Unterstrass-Zürich, zufolge Nichterfüllung der Steigerungsbedingungen durch den Ersteigerer anlässlich der Steigerung vom 22. August 1933, auf öffentliches Steigerung:

Ein Wohnhaus mit Magazin- und Ladenbau und Garage an der Bucheggstrasse 130, in Unterstrass-Zürich, unter Nr. 1883 für Fr. 210,000 brandversichert, mit 15 Aren 41,2 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 2569.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 200,000. —.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. September 1933 an beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (Riedlistrassen 15) zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Oberwinterthur in Winterthur (4271^a)
Zweite konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurse über die Firma *Wöhrl, Theodor's Wwe.*, und *Jacob, G.*, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Winterthur-Veltheim, gelangt Freitag, den 13. Oktober 1933, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Oberwinterthur-Winterthur, Turnerstrasse Nr. 1 (b. Bahnhof) auf zweite öffentliche Steigerung:

In Winterthur-Oberwinterthur gelegen:

Kat. Nr. 6693. Plan Nr. 49.

Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, an der Hegfeldstrasse Nr. 35, unter Assek. Nr. 1626 für Fr. 19.500. — assekuriert,

mit
2 Aren 1 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten,
Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Angebot an der I. Steigerung: Fr. 19.000. —

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 1000. — zu leisten.

Der Zuschlag erfolgt an dieser Steigerung an den Meistbieter.

Winterthur, den 12. September 1933.

Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur.
O. Walder, Notar.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (I. Steigerung)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (1^{re} enchère)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inmitten der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inmitten der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Schwyz Betreibungsamt Lachen (4168)
Erste Liegenschafts-Versteigerung.

Im Auftrage des *M. A. Cognier, Syndic-Liquidator*, in Mülhausen, gelangt Samstag, den 21. Oktober 1933, nachmittags 1 Uhr, im Hotel «Bären», in Lachen, die Liegenschaften des *Cohon, M. A.*, Fabrikant, in Mülhausen, in Lachen, Grundbuch Nrn. 298, 315 und 329, zur ersten Versteigerung.

Es werden demzufolge alle Pfandgläubiger und übrigen Beteiligten aufgefordert, ihre Ansprüche, insbesondere für Zinsen und Kosten binnen 20 Tagen, d. h. bis am 5. Oktober 1933, dem Betreibungsamt Lachen schriftlich einzugeben unter Angabe der Grundbuchnummer und Ziffer ihrer Titel, wobei speziell darauf aufmerksam gemacht wird, dass die nicht angemeldeten Interessenten von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung insoweit ausgeschlossen werden, als deren Rechte nicht durch das Grundbuch festgestellt sind.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 8. Oktober 1933 an bei unterzeichnetem Betreibungsamt zur Einsicht auf. Im übrigen verweisen wir auf die Art. 257 bis 259 des B. G. Sch. K.

Lachen, den 11. September 1933.

Betreibungsamt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Wädenswil (3706^a)

Schuldner: *Boss, Paul*, Manufakturwaren, Büelenstrasse 5, in Wädenswil.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichts Horgen vom 27. Juli 1933.

Sachwalter: *Fritz Manz, Horgen*.

Eingabefrist: Bis zum 26. August 1933. Anmeldung der Forderungen unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 19. September 1933, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Engel», Wädenswil.

Aktenaufgabe: Vom 9. September 1933 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Land (4158)

Schuldner: *Zahn, Johann*, Zimmerer, in Stettlen.

Datum der Stundungsbewilligung: 8. September 1933.

Sachwalter: *P. Haller, Notar*, Neugasse 20, Bern.

Eingabefrist: Bis 9. Oktober 1933. Anmeldung der Forderungen schriftlich und belegt beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 27. Oktober 1933, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus, I. Stock, in Bern.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Aargau Konkurskreis Zurzach (4257^a)

Schuldner: *Dal Moro, Bortolo Viktor*, geb. 1893, von Italien, z. Kantine in Klingnau.

Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zurzach vom 31. August 1933.

Sachwalter: *Franz Keller-Ehrli*, Gemeinbeschreiber und Geschäftsagent, in Oberendingen.

Eingabefrist: Bis zum 23. September 1933. Anmeldung der Forderungen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. Oktober 1933, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters in Oberendingen.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)
Kt. Schwyz Bezirksgericht March in Lachen (4169)

Das Bezirksgericht March hat in seiner Sitzung vom 9. September 1933 auf begründetes Gesuch hin die dem *Rössler, Emil*, Holzbildhauerei und Stuhlfabrik, in Lachen, bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate, d. h. bis am 14. November 1933 verlängert.

Lachen, den 11. September 1933.

Das Bezirksgericht.

Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (4142)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen die *Genossenschaft Bauhütte*, Flühgasse 56, Zürich 8, ihren Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 29. September 1933, nachmittags 3 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Sitzungszimmer 140. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 8. September 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: *Wolfer*.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (4143)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen die *Transportgenossenschaft «Tragen»*, Uetlibergstrasse 53, Zürich 3, ihren Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 27. September 1933, nachmittags 3 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Sitzungszimmer 140. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 8. September 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: *Wolfer*.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (4159)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, welchen *Bossart, Johann*, Hofackerstrasse 9, Zürich 7, seinen Gläubigern vorschlägt, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Freitag, den 6. Oktober 1933, nachmittags 3 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung für die Gläubiger vor das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Sitzungszimmer 140. Diese können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 8. September 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: *Wolfer*.

Kt. Luzern Amtsgeschäftspräsident von Luzern-Stadt (4144)

Schuldnerin: *Firma Büeler-Korner, J. M., & Cie.*, Kommanditgesellschaft, Mercerie, Bonneterie und Kurzwaren, Kasimir Pfifferstrasse 2, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Samstag, den 30. September 1933, vormittags 10 Uhr, im Amtsgeschäftsgebäude, Grabenstrasse Nr. 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Luzern, den 8. September 1933.

Der Amtsgeschäftspräsident von Luzern-Stadt:
P. Segalini.

Kt. Basel-Land Obergericht Basel-Land in Liestal (4145)

Am Dienstag, den 26. September 1933, vormittags 1½ Uhr, findet die obergerichtliche Verhandlung über den von Broggi-Hellor, Camille, Baugeschäft, in Neu-Allschwil, seine Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Gemäss Art. 304 Sch. K. G. ergeht hiemit die entsprechende Einladung an die Gläubiger.

Liestal, den 8. September 1933. Kanzlei des Obergerichts.

Kt. St. Gallen Bezirksgericht Rorschach (4146)

Donnerstag, den 5. Oktober 1933, vormittags 8½ Uhr, findet vor Bezirksgericht Rorschach im Rathaus in Rorschach II. Stock die Verhandlung über den von Bryner, Walter, Futterwaren, Rorschacherberg, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt.

Die Gläubiger des Genannten sind berechtigt, an den Verhandlungen teilzunehmen und Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages anzubringen.

Rorschach, den 9. September 1933.

Im Auftrage des Bezirksgerichtspräsidiums:
Die Bezirksgerichtskanzlei.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (4147)

Dans son audience du 26 septembre 1933, à 9 heures, en Salle du Tribunal, Maison de Ville, à Aigle, le président du Tribunal du for statuera sur l'homologation du concordat présenté en cours de faillite par Aebhardt, Johanna, Pension Minerva, à Villars s. Ollon, à ses créanciers.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Aigle, le 8 septembre 1933.

Office des Faillites:
J. Hédiguer, prép.

Ct. du Valais Tribunal de Monthey (4160)

Le Juge-Instructeur de l'arrondissement de Monthey informe les intéressés qu'il statuera au Château de Monthey, Salle du Tribunal, le mercredi 20 septembre 1933, à 14 heures, sur la demande d'homologation du concordat de la société en nom collectif Ortelli, Charles, et Cie., à Monthey.

Les créanciers, qui entendent faire opposition au concordat, sont invités à se présenter à l'audience à l'effet de faire valoir leurs moyens d'opposition.

Monthey, le 11 septembre 1933. Ch. de Werra.

Ct. de Genève Tribunal de première instance de Genève (4148)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, Placo du Bourg-de-Four, Palais de justice, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera, en audience publique, le mercredi 27 septembre 1933, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Régamey, René William, restaurateur, Rue de la Corraterie 14, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

Auguste Lorenz, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)**Kt. Solothurn Richteramt Olten-Gösgen in Olten (4170)**

Das Amtsgericht von Olten-Gösgen hat unterm 23. August 1933 den von Schneider, Adolf, Kaufhaus «Schilla», in Trimbach, vorgelegten Nachlassvertrag, mit einer Nachlassdividende von 40 %, zahlbar 30 % 30 Tage nach Publikation der Bestätigung des Nachlassvertrages und 10 % 6 Monate später, bestätigt.

Olten, den 12. September 1933. Der Gerichtsschreiber:
Bloch.

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (4171)

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat unterm 31. August 1933 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) der Firma Gimpert, H., & Cie., elektrische Installationen, in Bettlach, mit Zweigniederlassung in Lengnau, bestätigt.

Solothurn, den 12. September 1933. Der Gerichtsschreiber:
A. Obi.

Kt. St. Gallen I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen (4172)

Schuldner: Koller, Josef, Spedition und Kohlenhandlung, Rapperswil.

Datum der Bestätigung: 4. September 1933.
Der Entscheid ist rechtskräftig.

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat (Art. 308 und 316.) (L. E. 308 et 316.)**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (4149)**

Am 4. September 1933 ist bei der I. Kammer des Obergerichtes Zürich als oberer Nachlassvertragsbehörde rechtzeitig ein Rekurs gegen den Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abt., vom 2. Juni 1933, wodurch der Nachlassvertrag des Comte, Alfred, Schweizerische Flugzeugmaschinenfabrik, Zürich 1, Rämistrasse Nr. 7, bestätigt wurde, eingereicht worden. Es wird demzufolge die am 23. August 1933 erlassene Publikation, wonach der von Alfred Comte seinen Gläubigern vorgeschlagene und gerichtlich bestätigte Nachlassvertrag in Rechtskraft erwachsen sei, widerrufen.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung.
Der Gerichtsschreiber: i. V. Pfenninger.

Pfanduachlassverfahren und Nachlassstundung (Bundesbeschluss vom 30. September 1932.)**Kt. Bern Konkurskreis Oberhasli (4150)****Einladung zur Beratung des Nachlassvertrages.**

Die durch den Gerichtspräsidenten von Oberhasli dem Ulrich Kohler, Hans, Hôtel des Alpes, in der Reuti am Hasliberg, bewilligte Nachlassstundung ist am 13. Juni 1933 auf weitere 4 Monate verlängert worden bis 17. Oktober 1933. Gleichzeitig ist das Pfandnachlassverfahren er-

öffnet worden (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 163 vom 15. Juli 1933, Seite 1732). Die Gläubiger des Hans Ulrich Kohler werden zur Beratung des Nachlassvertrages zu einer Versammlung eingeladen auf Samstag, den 30. September 1933, 14 Uhr, im Hotel Brüning, in Meiringen. Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung zur Einsicht im Bureau des Sachwalters auf.

Meiringen, den 8. September 1933.

Der Sachwalter:
Abplanalp, Notar.

Nachlassstundungsgesuch. — Demande de sursis concordataire. (B.-G. 293.) (L. P. 293.)**Kt. Bern Richteramt Interlaken (4161)**

Böhren, Albert, Regina Hotel Alpenruhe, in Grindelwald, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme des Schuldners und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 20. September 1933, vormittags 8½ Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 19. September 1933 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termine anbringen.

Interlaken, den 11. September 1933. Der Gerichtspräsident:
Itten.

Kt. Bern Richteramt Interlaken (4162)

Nachlassstundungsgesuch verbunden mit Gesuch um Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens, gemäss Bundesbeschluss vom 30. September 1932, in Kraft seit 1. November 1932.

Gesuchsteller: Lauener, Ulrich, Hotels Kurhaus und des Alpes, in Wengen.

Verhandlungstermin: Mittwoch, den 20. September 1933, vormittags 9 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung und die Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens schriftlich bis 19. September 1933 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termine anbringen.

Interlaken, den 11. September 1933. Der Gerichtspräsident:
Itten.

Kt. Bern Richteramt Interlaken (4163)

Roth, Anna, Bazar Central auf Beatenberg, hat beim Richteramt Interlaken ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.

Termin zur Einvernahme der Schuldnerin und Behandlung des Gesuches ist angesetzt auf Mittwoch, den 20. September 1933, vormittags 10½ Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Stundung schriftlich bis 19. September 1933 beim Richteramt Interlaken oder mündlich im Termine anbringen.

Interlaken, den 11. September 1933. Der Gerichtspräsident:
Itten.

Kt. Nidwalden Konkursgericht Nidwalden in Beckenried (4173)

Wyrsch-Käslin, Josef, Schuhhandlung, in Buochs, hat beim Konkursgericht Nidwalden das Begehren um Bewilligung einer gerichtlichen Nachlassstundung gestellt.

Gläubiger, welche gegen die Gewährung einer Nachlassstundung Einsprache erheben wollen, haben dies bis zum 21. September 1933 mit schriftlicher Eingabe an das tit. Konkursgerichtspräsidium Nidwalden in Beckenried zu tun.

Bockenried, den 13. September 1933.

Für das Konkursgericht Nidwalden:
Die Gerichtskanzlei.

Verschiedenes — Divers**Kt. Zürich Konkursamt Hottingen-Zürich (4267³)****Konkurseinstellung und konkursamtliche Liquidation von Liegenschaften.**

Ueber die Genossenschaft Seepromenade, Rehalpstrasse Nr. 5, in Zürich 8, ist durch Verfügung des Konkursrichteramtes vom 4. September 1933 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren ist aber mangels Aktiven wieder eingestellt worden und wird geschlossen, wenn nicht die Gläubiger bis zum 23. September 1933 die Verfahrenskosten im mutmasslichen Betrage von Fr. 500.— beim Konkursamt Hottingen-Zürich sicherstellen.

Erfolgt diese Sicherstellung nicht, so wird der Konkurs lediglich mit Bezug auf die der Kridarin gehörenden zwei Landanlagen an der Stadtgrenze auf Zollikonergebiet gemäss Art. 231 Sch. K. G. summarisch durchgeführt.

Für diesen Fall läuft die Eingabefrist zur Geltendmachung von grundpfandversicherten Forderungen oder Pfandforderungen an Schuldbriefen auf den Liegenschaften haftend, oder von Dienstbarkeiten, bis zum 3. Oktober 1933.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das nachgenannte Motorschiff ist zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden.

Name: Lloyd 4.
Zeit und Ort der Erbauung: 1933 in Tamise (Belgien).
Heimathafen: Basel.

Schiffseigentümer: Lloyd A. G. in Basel.
Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt einzureichen.

Ansprecher von dinglichen Rechten oder Vormerkungen an dem Schiffe haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt schriftlich anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht auf den Anspruch. (A. A. 111)

Basel, den 12. September 1933. Schiffsregisteramt Basel.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

Berichtigung: Die Firma **Georg Isler**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1933, Seite 2114), verzeigt als Geschäftsnatur: Vertretung und Handel in Textilgarnen und nicht wie irrthümlich publiziert Vertretung und Handel in Textilwaren.

1933. 7. September. **Zendrag Aktiengesellschaft für elektrotechnische Bedarfsartikel**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1933, Seite 1402). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. September 1933 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 durch Ausgabe weiterer 10 Aktien zu Fr. 500 auf den Betrag von Fr. 15,000 erhöht. Dasselbe zerfällt nunmehr in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500, sämtliche voll einbezahlt. § 3 der Statuten ist dementsprechend revidiert worden. Gleichzeitig wurde der bisherige § 4 aufgehoben und § 5 revidiert. Durch die Revision des letzteren werden die bisher publizierten Bestimmungen jedoch nicht berührt. **Alphonse Zehnder** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; der Genannte führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nunmehr Kollektivunterschrift. Die Prokura von **Dr. Waldemar Negenborn** ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt **Hans Voelke**, Kaufmann, von Flawil, in Zürich.

8. September. **Nordhag, Nordholzhandels-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1933, Seite 893). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. August 1933 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft das Aktienkapital von bisher Fr. 10,000 durch Ausgabe weiterer 400 Aktien zu Fr. 100 auf den Betrag von Fr. 50,000 erhöht. Dasselbe zerfällt nunmehr in 500 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je Franken 100. Art. 5 der Statuten ist dementsprechend revidiert worden.

8. September. **Paritätische Arbeitslosen-Versicherungskasse der Seidenstoffwebereien vormals Gebrüder Näf A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 207 vom 7. September 1931, Seite 1930). In der Delegiertenversammlung vom 21. Juli 1933 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision ihrer Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Arbeitnehmer, deren Jahresinkommen Fr. 4800 (Fr. 400 per Monat oder Fr. 16 pro Tag) übersteigt, sind nur bis zu diesem Höchstbetrag versichert. Der Jahresbeitrag der Versicherten wird alljährlich von der Delegiertenversammlung festgesetzt. Er beträgt mindestens 2%₀₀ des Jahresverdienstes pro versicherten Arbeitnehmer unter Berücksichtigung des anrechenbaren Maximalbetrages von Fr. 4800. **Lina Müller** und **Ernst Krauer** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der erstern ist erloschen. **Fritz Locher**, bisher Vizepräsident, ist jetzt Präsident; **Olga Bliggensdorfer**, bisher Präsidentin, ist jetzt Vizepräsidentin, und neu wurden in den Vorstand gewählt: **Elise Schneebeli**, **Weberin**, von und in Affoltern a. A., als Aktuarin, und **Emil Spörri**, Betriebsleiter, von Bäretswil, in Küttigen (Aargau), als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

8. September. **Investitions A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1933, Seite 1893), Verwaltung dauernder Investitionen aller Art usw. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an **Max Rüeegg**, von Uster und Stäfa, in Stäfa. Der Genannte zeichnet kollektiv mit je einem unterschriftführenden Verwaltungsratsmitglied.

8. September. **Brunnengenossenschaft Bühl**, in Wald (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1062). **Heinrich Kunz** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde an seiner Stelle als Aktuar in den Vorstand gewählt **Oscar Eberle**, Wirt und Landwirt, von Wald, in Bühl-Wald. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

8. September. «**Straba**» **Strassenbaubedarfs-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Juni 1931, Seite 1173), Herstellung und Vertrieb von Strassenbaumaterialien aller Art usw. **Hans Reber** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde an dessen Stelle in den Verwaltungsrat gewählt **Alwin Widmer**, Kaufmann, von Illnau (Zürich), in Zürich. Der Genannte führt als einziges Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift.

Chemisches Laboratorium. — 8. September. Die Firma **Franz Ineichen**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 186 vom 13. August 1931, Seite 1765), chemisches Laboratorium By-Tanol, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rainstrasse 40, Zürich 2.

Rechtsagentur. — 8. September. In der Firma **Jean Diener**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 23. Juni 1930, Seite 1326), Rechtsagentur, ist die Prokura von **Jean Diener**, jun., erloschen.

8. September. Aus dem Verwaltungsrat und der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Allgemeine Treuhand A.-G.**, in Basel mit Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1933, Seite 138), ist **Dr. Otto Pinösch** infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. September. Die **Immobilien-genossenschaft Freieck**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1930, Seite 293), Kauf und Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften usw., verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Sihlstrasse 43, Zürich 1.

Viehhandel, Wirtschaft. — 8. September. Inhaber der Firma **Heinrich Wegmann**, in Bassersdorf, ist **Heinrich Wegmann**, von Lindau, in Bassersdorf. Viehhandel und Wirtschaftsbetrieb. Zum Wiesenthal.

Darmhandel. — 8. September. **Alfred Goetti**, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Zürich 2, und **Lydia Meyer**, von Unter-Hallau und Oerlikon, in Oerlikon, haben unter der Firma **Alfred Goetti & Cie.**, in Zürich 2, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Alfred Goetti** und Kommanditistin ist **Lydia Meyer** mit dem Betrage von Fr. 5000. Darmhandel. Seestrasse 289.

Couture. — 8. September. **Walter Motz-Hauser** und **Hilda Berta Motz geb. Hauser**, beide von Zürich, in Zürich 7, haben unter der Firma **Motz-Hauser & Co.**, in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. September 1933 ihren Anfang nahm. Couture. Klossbachstrasse 2.

Reparatur von Maschinen, Werkzeugen und Utensilien des graphischen Gewerbes usw. — 9. September. **Rockstroh-Werke Aktiengesellschaft, Heidenau**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 81), mit Hauptsitz in Heidenau b. Dresden, Reparatur von Maschinen, Werkzeugen und Utensilien des graphischen Gewerbes usw. **Carl Wilhelm Voges** und **Woldemar Döring** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Haas Rockstroh**, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinselditz, und **Frank F. Perschke**, Direktor, englischer Staatsangehöriger, in Dresden. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien oder mit je einem der übrigen Kollektiv-Zeichnungsberechtigten.

9. September. **Fonds zur Unterstützung der Angestellten und Arbeiter der Mech. Seidenstoffweberei in Winterthur**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1924, Seite 159). **Jakob Jäggi-Püntler** ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Stiftungsrat gewählt **Johannes Meyer-Rusca**, Kaufmann, von Winkel, in Seeb-Winkel. Der Genannte führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

Restaurant, Kohlenhandel. — 9. September. Inhaber der Firma **Jakob Bohli**, in Affoltern a. A., ist **Jakob Bohli-Müllhaupt**, von Stallikon (Zürich), in Affoltern a. A. Restaurationsbetrieb und Kohlenhandlung. Zum Bahnhof.

Bedachungsgeschäft. — 9. September. Inhaber der Firma **Hans Fülleemann**, in Dübendorf, ist **Hans Fülleemann**, von Ermatingen (Thurgau), in Dübendorf. Bedachungsgeschäft und Schindelfabrikation. Im Städtli.

Schirmfabrik. — 9. September. Die Firma **A. Walder & Co. in Liq.**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 108 vom 10. Mai 1933, Seite 1122), Schirmfabrik en gros, unbeschränkt haftender Gesellschafter: **Alfred Walder**, Kommanditär; **Frédéric Gérard Franssen**, Liquidatorin; Bank **Guyezeller Aktiengesellschaft**, ist infolge beendigter Liquidation erloschen.

Parfümerien. — 9. September. Die Firma **Gebhard Mäder**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1586), Fabrikation und Vertrieb von Parfümerien, wird abgeändert auf **Gebhard Mäder vorm. Rudolf Sonder**.

Modertartikel. — 9. September. Die Firma **Hertenstein**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1928, Seite 481), Passementerie, Doublures und Mercerie en détail, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Unter der Firma **Hertenstein Aktiengesellschaft (Hertenstein Société Anonyme)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 4. September 1933 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, zum Zwecke des Betriebes eines Detailgeschäftes in Modertartikeln und der Beteiligung an Geschäften dieser oder naheverwandter Branchen. Insbesondere bezweckt die Gesellschaft den Weiterbetrieb des bisher unter der Firma «Hertenstein», in Zürich, geführten Geschäftes: Passementerie, Doublures, Mercerie en détail. Das Aktienkapital beträgt Fr. 30,000, eingeteilt in 30 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von **Marie Hertenstein-Trudel**, in Zürich 1, Bahnhofstrasse 50, deren Warenlager laut Vertrag vom 2. September 1933 zum Preise von Fr. 10,000 gegen Übergabe von zehn voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Präsident oder das allfällig einzige Mitglied führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann weitere Mitglieder wie auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit **Ernst Hauser-Hertenstein**, Kaufmann, von Wädenswil, in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 50, Zürich 1.

9. September. **Cotonnière A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 18. Juli 1925, Seite 1256), Handel mit Textilprodukten usw. In der Generalversammlung vom 20. Mai 1933 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen; die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «**Calicot A.-G.**», in Zürich, über. Die eingangs genannte Firma wird daher gelöscht.

Baumwolle usw. — 9. September. **Calicot A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 227 vom 27. September 1924, Seite 1603). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1933 haben die Aktionäre die Herabsetzung des Aktienkapitals von bisher Fr. 400,000 auf Fr. 200,000 beschlossen durch Abstempelung der 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf nom. Fr. 500. § 3 der Statuten wurde demgemäß revidiert. Es beträgt das Aktienkapital nunmehr Fr. 200,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der Firma «**Cotonnière A.-G.**», in Zürich, übernommen.

9. September. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Isler-Vogt, Kräuterhaus**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 13. Januar 1931, Seite 106), Handel in Kräutern, Tee usw.

2. **Edelmetalle**. — **Riedhauser**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 284 vom 3. Dezember 1932, Seite 2830), Handel in Edelmetallen.

Genf — Genève — Ginevra

1933. 9 septembre. **Société Immobilière du Square Bellevue, Lettre A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1932, page 3038). Adresse actuelle de la société: 20, Rue de la Corratierie (régie Rigot, Dumont et Cie.).

9 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 septembre 1933, dont le procès-verbal a été dressé par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Place d'Armes, lettre E**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 février 1932, page 456), a prononcé sa dissolution. La liquidation de cette société étant terminée, celle-ci est en conséquence radiée.

Tabacs, etc. — 9 septembre. Le chef de la maison **Berthe Rod**, à Genève, est **Berthe Rod**, née **Portner**, de Peney-le-Jorat (Vaud), domiciliée à Genève, mariée sous le régime de la séparation de biens avec **Edouard Rod**. Commerce de tabacs, papeterie et journaux. Avenue du Mail n^o 7.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 7. September 1933 — Situation au 7 septembre 1933

I. Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	Alte Warenforderungen Créances anciennes en marchandises			Neue Warenforderungen nach 31.7.33 Créances nouvelles en marchandises créées après le 31.7.1933	Veränderungen seit 31. August 1933 Changements depuis le 31 août 1933
	für die einem 20%igen Abzug zugestimmt wurde sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie Fr.	für die einem 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde sur lesquelles la réduction de 20% n'a pas été consentie Fr.	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933 Fr.		
Einzahlungen an die Ung. Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — Verse- ments à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	5,111,206.63	1,564,241.43	314,627.12	—	+ 42,587.41
Einzahlungen schweiz. Importeure — Versements d'importateurs suisses . . .	447,980.61	—	(159,762.18) Sperr-Konto	155,125.61	+ 471,310.13
Saldoguthaben schweiz. Exporteure — Solds en faveur d'exportateurs suisses	4,663,226.02	1,564,241.43	—	—	- 161,289.76
Weiter angemeldete Export-Guthaben — Autres créances déclarées, résultant d'exportations	—	—	3,142,636.62	519,227.05	+ 115,537.18
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	4,663,226.02	1,564,241.43	3,457,263.74*	519,227.05	+ 1,702.25
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 2298	No. —	No. —	No. —	—

* wovon für Fr. 1,509,681.42 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde — dont fr. 1,509,681.42 sur lesquels une réduction de 20% a été consentie

II. Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A	B	Veränderungen seit 31. August 1933 Changements depuis le 31 août 1933
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances pour exportations de produits suisses Fr.	Uebrigere Schweizer- forderungen Autres créances suisses Fr.	
Total einzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses	10,075,966.11	345,825.06	+ 152,436.10
Total einzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves	Fr. 9,709,623.42	—	—
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord	Fr. 31,147.57	—	—
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 9,678,475.85	—	—
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	9,368,594.99	—	+ 170,474.84
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Natio- nale de Yougoslavie encore en suspens	707,371.12	345,825.06	- 18,038.74
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale de Yougo- slavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échus ou échus mais dont le mon- tant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	2,903,807.88	—	+ 14,859.66
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave	3,611,179.—	345,825.06	- 3,179.08
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 7672	No. —	—

III. Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A	B	Veränderungen seit 31. August 1933 Changements depuis le 31 août 1933
	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances pour exportations de produits suisses Fr.	Uebrigere Schweizer- forderungen Autres créances suisses Fr.	
Total einzahlungen an die Bulg. Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	5,878,645.49	2,506,434.10	+ 300,790.96
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubi- ger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	5,635,295.89	1,340,329.45	+ 158,670.32
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulg. Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	243,349.60	1,166,104.65	+ 142,120.64
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulg. Nationalbank noch nicht einbezahlten Gut- habeu auf bulg. Schuldner — Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	1,983,247.43	6,143,526.45	- 232,895.30
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare Fr. 9,536,228.13	2,226,597.03	7,309,631.10	- 90,774.66
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bor- dereaux payés	No. 4092	No. 2176	—

IV. Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A	B	C	Veränderungen seit 31. August 1933 Changements depuis le 31 août 1933
	Neue Schweizerwaren- forderungen Créances nou- velles en mar- chandises suisses Fr.	Neue ausländi- sche Warenfor- derungen Créances nou- velles en mar- chandises é- trangères Fr.	Alte Waren- forderungen Créances anciennes en marchandises Fr.	
Total einzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizeri- scher Gläubiger — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses	573,322.48	19,347.48	197,615.85	+ 36,218.76
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	490,480.19	14,664.68	183,537.86	+ 8,096.72
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht er- ledigt ist — Versements à la Banque de Grèce dont le ré- glement en Suisse est encore en suspens	82,842.29	4,682.80	14,077.99	+ 28,132.04
Bestand der weiter angemelde- ten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griech. Schuld- ner — Autres créances déclarées à la Banque Natio- nale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le mon- tant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	916,273.80	6,778.46	1,589,865.39	+ 20,218.29
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse Grèce Fr. 2,614,520.73	999,116.09	11,461.26	1,603,943.38	+ 48,350.83
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers Bordereaux payés	No. 1396	1247	1433	—

V. Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Total einzahlungen an die Rumänische Natio- nalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses		Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger Total des paiements effectués à des créanciers suisses		Bestand der weiter- angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Total der noch zu verrechnenden schweiz- erischen Forderungen auf Rumänien Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain	Leit- ausbezahlte Bordereaux Derniers bordereaux payés
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — Créances nouvelles en marchandises suisses selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a	3,856,189.21	2,469,308.68	1,386,380.53	3,484,687.69	4,871,068.22	2,686	
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — Créances nouvelles en marchan- dises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b	381,034.61	—	381,034.61	1,189,157.35	1,570,191.96	—	
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinea 2	81,212.37	81,212.37	—	3,105,768.13	3,105,768.13	3,484	
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2	2,353,605.63	1,851,322.36	502,283.27	9,349,980.30	9,862,263.57	2,193	
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Ab- kommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et Art. VIII, chiffre 3	751,209.30	526,155.22	225,054.08	10,599,252.77	10,824,306.85	2,579	
	7,423,251.12	4,928,498.63	2,494,752.49	27,728,846.24	30,223,598.73	—	
Veränderungen seit 31. August 1933 — Changements depuis le 31 août 1933	+ 83,337.26	+ 480,992.56	- 397,655.30	+ 60,231.14	- 337,424.16	—	

Belgique — Contingement des chaussures en caoutchouc

Aux termes d'un arrêté royal du 23 août 1933, publié dans le Moniteur belge du 10 et entré en vigueur le 12 de ce mois, l'importation des marchandises ci-après désignées est subordonnée à la production préalable d'une autorisation spéciale délivrée par le Ministre de l'Industrie et du Travail ou par son délégué:

Les chaussures en tous cuirs ou peaux, tissus ou étoffes avec semelles en caoutchouc, tombant sous le numéro 1154; les chaussures en caoutchouc tombant sous le numéro 1155 du tarif douanier belge.

Un arrêté ministériel, en date du même jour, dispose que l'autorisation prévue ci-dessus sera délivrée, au nom du Ministre de l'Industrie et

du Travail, par le fonctionnaire dirigeant l'inspection générale de l'Industrie. 214. 13. 9. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 13. September an — Cours de réduction dès le 13 septembre

Belgien Fr. 72.30; Dänemark Fr. 76.—; Danzig Fr. 101.80; Deutschland Fr. 123.50; Frankreich Fr. 20.28; Italien Fr. 27.35; Japan Fr. 103.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 14.46; Marokko Fr. 20.28; Niederlande Fr. 209.—; Oesterreich Fr. 58.—; Polen Fr. 58.05; Schweden Fr. 87.50; Tschechoslowakei Fr. 15.40; Tunesien Fr. 20.28; Ungarn Fr. 89.92; Grossbritannien Fr. 17.—.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Crédit Foncier Vaudois

Emprunt de Fr. 20,000,000, 4% de 1933

Série X

Le Crédit foncier vaudois crée un emprunt de Fr. 20,000,000 capital nominal, destiné à se procurer les disponibilités nécessaires pour ses prêts hypothécaires, et offre en

Souscription contre espèces du 13 au 23 septembre 1933

UNE PREMIÈRE TRANCHE de Fr. 10,000,000, au minimum du dit emprunt aux conditions suivantes:

Prix d'émission: 99,40 %
plus timbre fédéral: 0,60 % = 100 %

Le montant de la première tranche n'est pas limité à Fr. 10,000,000; pour le cas où les souscriptions viendraient à dépasser ce montant, elles seront néanmoins servies en plein sous réserve toutefois qu'elles ne dépassent pas le total de l'emprunt de Fr. 20,000,000, dans ce cas les souscriptions seraient soumises à une réduction proportionnelle.

Les modalités de l'emprunt sont les suivantes:

Intérêt: 4% l'an.

Coupons: semestriels au 1^{er} avril et 1^{er} octobre.

Remboursement: dans le terme maximum de 20 ans, avec tirages annuels obligatoires dès et y compris le 1^{er} octobre 1939, avec faculté pour le Crédit foncier d'y procéder par des montants plus élevés ou même totalement pour chaque échéance de coupon dès et y compris le 1^{er} octobre 1944, moyennant trois mois de préavis.

Titres: Fr. 500 et Fr. 1000 au porteur.

Cotation: Bourse de Lausanne.

La libération des titres attribués devra s'effectuer du 1^{er} au 31 octobre 1933 au plus tard, au pair, plus intérêt couru à 4% dès le 1^{er} octobre 1933, date de jouissance des titres.

Les souscriptions sont reçues, sans frais, au Crédit foncier vaudois, à Lausanne et chez ses agents dans le canton ainsi qu'auprès de tous les principaux établissements de banque en Suisse, à tous leurs sièges, succursales et agences.

Lausanne, le 11 septembre 1933.

Le directeur: L. Reymond.

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

am Samstag, den 30. September 1933, vormittags 11 Uhr, im Savoy Hotel Baur en Ville, in Zürich.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1932/33. Entgegennahme des Berichtes und des Antrages der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1933/34.
5. Aenderung von § 39 der Statuten.

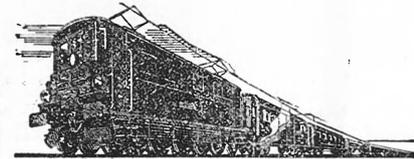
Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis und mit spätestens den 26. September 1933 am Sitze der Gesellschaft (Bahnhofstrasse 30) oder bei folgenden Banken und Bankhäusern zu hinterlegen, wo ihnen Stimmentrechtsausweise verabfolgt werden und wo auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und deren Zweigniederlassungen, Eidgenössische Bank A. G., Zürich, und deren Comptoirs, La Roche & Co., Basel, A. Sarasin & Co., Basel, Banque d'Eseompte Suisse, Genf, Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf, Hentsch & Cie., Genf, Lombard, Odler & Cie., Genf.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom 22. September 1933 an bis zum Tage der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 13. September 1933.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: H. Kurz.



DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NAHE

AARAU AARAUERHOF HOTEL RESTAURANT

Das gediegene und bequeme Hotel am Bahnhof mit prima Küche und Keller und gut bürgerlichen Preisen. Mit höflicher Empfehlung Th. Imfeld.

BERN HOTEL SCHWEIZERHOF

Gegenüber dem Bahnhof. Sämtl. Zimmer mit fließendem Wasser und Telefon. Größere und kleinere Konferenzzimmer. Ausstellungszimmer. Bankettsäle. Neuenovieres Café-Restaurant und Grill. H. Schüpbach, Dir.

LUGANO ADLER HOTEL

b. Bahnhof. Herrliche Aussicht auf See und Berge. Fließend. Wasser. Zimmer ab Fr. 4.—, Pension Fr. 11.—. Gleich. Haus Erika Schweizerhof. Umgeb. von Palmengärten. Zimmer ab Fr. 3.—, Pension Fr. 10.—. Eigene Garage.

LUZERN HOTEL DU PONT

Alle Zimmer mit fließendem Wasser von Fr. 4.— an. Auch Zimmer mit Privatbad und Staatstelephon. American-Bar mit täglichen Künstler-Konzerten. Henry Mettler, Prop.

ZOFINGEN HOTEL STERNEN

Gute Speisen — Stets lebende Forellen. Mit höfl. Empfehlung E. Mösl.

ZÜRICH HOTEL CENTRAL

Zimmer mit fließendem Wasser und Telefon von Fr. 5.50 an, mit Privatbad von Fr. 10.— an RESTAURANT GARAGE P. Elwert-Eggen, Bes.

STUTT GART HOTEL GRAF ZEPPELIN

Modernstes Haus Süddeutschlands. Gegenüber dem Hauptbahnhof. 12 Autoboxen. 120 Zimmer ab RM. 5.—. 50 Bäder. Vornehme Gesellschaftshalle.

FIAT 503 zu verkaufen

Modell 1928/29, 2 bis 4-Platzer, offen, in gutem Zustande. Umstände halber günstig abzugeben.

Offerten unter Chiffre 4321 Sa an Publicitas Solothurn. 2639

Bekanntmachung

Das Depositenheft Nr. 2150 a des Schweizerischen Bankvereins in St. Gallen, auf den Namen von Herrn Leo Kleinhenz, Radaustrasse, Augsburg-Göggingen ist verloren gegangen.

Der allfällige Inhaber des genannten Heftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe an unsern Sehalter innert einer Frist von drei Monaten, vom heutigen Tage an gerechnet, vorzuweisen und gegebenenfalls seine Rechte auf dieses Heft geltend zu machen. Wird das Heft binnen obiger Frist nicht vorgewiesen, so wird es als nichtig betrachtet, und es wird dem rechtmässigen Eigentümer ein Doppel ausgehändigt.

St. Gallen, den 12. September 1933.

2645

Schweizerischer Bankverein.

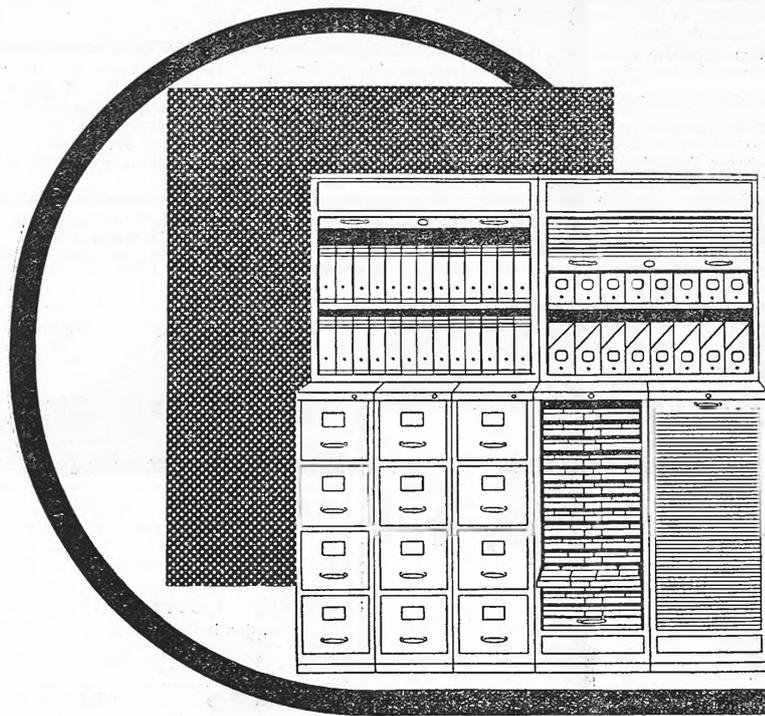
Aufruf eines Einlageheftes

Der allfällige Inhaber des vermissten Einlageheftes Nr. 3688 der Aktiengesellschaft Leu & Co., lautend auf den Namen des Herrn Max Bachmann, wird hiermit aufgefordert, seine eventuellen Ansprüche innert sechs Monaten von heute an gerechnet, unter Vorlage des betreffenden Heftes bei der unterzeichneten Bank geltend zu machen, ansonst das Einlageheft als kraftlos erklärt und der Eigentümer berechtigt würde, über das Einlageheftguthaben zu verfügen. (9597 Z) 2633 i

Zürich, den 11. September 1933.

Aktiengesellschaft Leu & Co.

Insertieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt



Die Arbeitsleistung Ihrer Angestellten

kann unmöglich besser sein, als die ihnen zur Verfügung gestellten Arbeitsmittel. Sie erzielen zwangsläufig vermehrte Produktivität all Ihrer Abteilungen, wenn Sie längst überholte, den Arbeitsrhythmus hemmende Systeme durch die Bigla-Stahlmöbel ersetzen.

Besonders die nach neuesten Gesichtspunkten gebaute Bigla-Vertikal-Registratur mit verbesserter Bigla-Hängevorrichtung und mit den auf Patent-Kugellager-Führungen spielend leicht laufenden und vollständig herausziehbaren Schubläden ist berufen, ein für allemal mit den vielen Ärgernissen und Zeitverlusten aufzuräumen, die bei veralteten Ablagen unvermeidlich sind. Verlangen Sie den interessanten Bigla-Stahlmöbel-Prospekt oder unverbindlichen Vertreterbesuch.

Bigla

Stahlmöbel

sind ein anerkannt hochwertiges Schweizerfabrikat
BIGLER, SPICHTIGER & CIE. A.G. BIGLEN

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des obligations foncières $4\frac{3}{4}\%$ de la série P

désignés ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres est dénoncé pour être effectué,

du 1^{er} janvier au 1^{er} juin 1934,

comme suit:

Titres de fr. 500 Nos	Titres de fr. 1000 Nos	Titres de capitaux divers Nos	Date remboursement
4518 à 4617	10586 à 10781	3107 à 3191	1 ^{er} janvier 1934
4618 à 4664	10782 à 10911	3192 à 3239	1 ^{er} février 1934
4665 à 4713	10912 à 11085	3240 à 3287	1 ^{er} mars 1934
4714 à 4731	11086 à 11141	3288 à 3309	1 ^{er} avril 1934
4732 à 4758	11142 à 11198	3310 à 3326	1 ^{er} mai 1934
4759 à 4793	11199 à 11273	3327 à 3341	1 ^{er} juin 1934

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Celui-ci sera effectué au siège central, à Lausanne, et chez les agents dans le canton, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. 2637

Lausanne, le 5 septembre 1933.

Le Directeur: L. REYMOND.

Bernische Grossmosterei in Worb

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 30. September 1933, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Löwen, in Worb.

TRAKTANDEN:

- Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1932/33.
 - Vorlage der Jahresrechnung per 31. Juli 1933; Genehmigung derselben und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 - Wahl des Verwaltungsrates.
 - Wahl der Kontrollstelle.
 - Unvorhergesehenes.
- Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen 10 Tage vor der Versammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Stimmkarten zur Generalversammlung können während der obengenannten Frist, oder eine Stunde vor der Versammlung im Bureau der Mosterei Worb gegen Ausweis des Aktienbesitzes erhoben werden. 2648

Worb, den 12. September 1933.

Namens des Verwaltungsrates: Der Präsident: Fr. Lüthy.

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.